논어 2편 위정 20장 · 원문·풀이

季康子問：「使民敬忠以勸，如之何？」子曰：「臨之以莊，則敬；孝慈，則忠；擧善而教不能，則勸。」

독음 · 계강자문 사민경충이권 여지하 자왈 림지이장 즉경 효자 즉충 거선이교불능 즉권

쉬운 풀이(요약) · 백성을 엄숙히 대하면 공경하고, 효도와 자애를 보이면 충성하며, 선한 사람을 쓰고 부족한 사람을 가르치면 힘써 일한다.

AI가 원문을 대조해 작성한 학습용 요약입니다. 해석이 갈리는 구절은 다른 풀이도 있습니다.

글자 뜻과 음(대표 훈음 · 문맥별 독음은 위 본문 참고)

季 끝 계 계 / 康 편안할 강 강 / 子 아들 자 / 問 물을 문 문

使 하여금 사 사 / 民 백성 민 민 / 敬 공경할 경 경 / 忠 충성 충 충

以 써 이 이 / 勸 권할 권 권 / 如 같을 여 여 / 之 갈 지

何 어찌 하 하 / 曰 가로 왈 / 臨 임할 림 림 / 莊 엄할 장 장

則 곧 즉 / 孝 효도 효 / 慈 사랑할 자 자 / 擧 들 거 거

善 착할 선 선 / 而 말이을 이 / 教 가르칠 교 / 不 아닐 불

能 능할 능 능

저본: 위키문헌 論語 · 편별 고정 판본과 전체 교정 기록은 출처 페이지를 참고하세요.